

UTTAN ÚR HEIMI

Noreg fær neyvan nakran undantakslimaskap í ES

Kjarnorkuverk illa tryggjað

Ein fyrrverandi embætismaður í amerikanska orku-málaráðnum vil vera við, at tey amerikonsku kjarn-orkuverkini eru sera illa tryggjað.

Rich Levenier, sum arbeiddi í orkumálaráðnum í Washington frá 1995 til 2001, sigur við blaðið Vanity Fair, at myndugleikarnir kannaðu kjarnorkuverkini eina ferð um árið, og hendan kanning umfataði eisini tey hernaðarligu kjarnorkuverkini. Eitt nú kannaðu eftirlitsmenn hjá orkumálaráðnum Los Alamos, har amerikanararnir gjørdu sína fyrst kjarnorkubumbu. Rich Lavenier sigur, at tað eydnaðist eftirlitsmonn-unum at sleppa inn í Los Alamos og at stjála pluton-ium haðani, uttan at vaktarmenninir varnaðust nakað. Satt at siga møttu teir ongum vaktarmonnum, sigur Rich Lavenier.

Anson Franklin, sum er talsmaður hjá amerikonsku kjarnorkutrygdarmyndugleikunum, visir orðunum hjá Rich Lavenier aftur.

Danir keypa meiri sprutt

Avgerðin hjá donsku stjórnini at lækka avgjaldið á millum annað brennivíni hevur givið úrslit.

Síðani tann 1. oktober, tá lækkingin kom í gildi, hava danir keypt tríggar ferðir so nógvan sterkan lög, sum teir vanligu keyptu fyrr um vikuna. Tað eru ser-liga tær stóru handelsketurnar so sum Bilka, Quickly, Føtek og Netto, sum hava selt munandi meiri brennivín enn fyrr. Stjórin í Dansk Supermarked, sum eigur nakrar av handelsketunum, sigur við NTB, at fyrst fáll prísurin á brennivíni, tí avgjaldið lækkaði, og harafturat hava viðskiftafólkini notið gott av, at handelsketurnar eisini kappast um at vera biligast.

Hetta hevur havt við sær, at seinastu dagarnar hevur ein fløska av eitt nú Gammel Dansk ligið niðan fyri 90 krónur í donsku handlunum, men tað verður hildið, at prísurin fer nakað upp um stutta tíð.

Prískríggj í luftini

Um nakrar vikur fer eitt nýtt flogfelag undir rutu millum Oslo og Stockholm. Felagið er eitt sokallað lágprisfelag, og tað fara hini flogfeløgini at kenna sviðan av.

Nordic Airlink, sum nýggja flogfelagið eitur, hevur longu kunngjørt, at tað fer at bera til at ferðast millum Oslo og Stockholm fyri minni enn 250 norskar krónur. Øll plássini í flogflørunum verða ikki so bílig, men minst túsund ferðafólk sleppa at flúgva fyri tann prísin um vikuna, sigur felagið. Hini noyðast at gjalda 384 norskar krónur fyri túrin, og teir dýrastu ferða-seðlarnir fara at kosta 1059 norskar krónur.

Leiðslan í Nordic Link ásannar, at kappingin um ferðafólkini millum Oslo og Stockholm verður hörð, tí felagið skal kappast við bæði SAS og Norwegian. Ta fyrstu tíðina ætlar Nordic Link at hava átta ferðir millum Oslo og Stockholm um dagin. Sum er flýgur SAS trettan ferðir um dagin millum Gardermoen og Arlanda, og Norwegian hevur tvær dagligar ferðir á leiðini.

Forseti væntar at missa flogfar

Forsetin í Argentina, Néstor Kirchner, hevur avlýst eina almenna ferð til Týsklands, Italia og Sveits. Hann skuldi flúgva við einum almennum argentinsk-um flogfari, men tað torir hann ikki.

Orsökkin er, at Argenina skyldar teimum trimum londunum pengar, og at landið hevur ikki megnað at halda lánsskyldurnar. Tí er forsetin bangin fyri, at lánsveitararnir fara at leggja hald á flogfar hansara, kemur hann til Evropa við tí. Bara í Týsklandi skyldar Argentina meiri enn 25 milliardir krónur, og tí kravdi Kirchner eina vátan frá týsku myndugleikunum um, at flogfar hansara fór ikki at verða tikið, lendi hann í Týsklandi við tí. Men eina slíka vátan kundi stjórnin í Berlin ikki veita honum.

Argentina hevur fyrr boðað frá, at landið ætlar sær bara at rinda ein fjórðing av uttanlandsskuldini, sum er 550 milliardir krónur, tí landið er heilt einfalt ikki ført fyri at rinda meiri.

ES er ES. Tað er einki "ES-light", sigur týski uttanríkisráðharrin, Joschka Fischer

NOREG OG ES

Árni Joensen:

fartekst@mail.dk

Tað vakti stóran ans í Noregi, tá Kjell Magne Bondevik, forsætisráðharri, fyrradagin segði, at eftir hansara tykki hevði tað verið gagnligt fyri Noreg at farið upp í ES, men at Noreg má fáa ávís undan-tøk í limaskapinum. Hvørji undantøk hann hugsar um, vildi hann ikki siga.

Men Bondevik eigur ikki at vera ov bjartskygdur. Týski uttanríkisráðharrin, Joschka Fischer, sum er ein tann fremsti talsmaðurin fyri einum sameindum Evropa, segði við Aften-posten í gjár, at høvuðs-tankin við samstarvinum er, at tað skal umfata øll viðurskifti hjá limalondun-um.

- Tað er rætt, at tað finn-ast nakrar serskipanir, men um tað gagnar nokrum, veit eg ikki, og eg kann heldur



Kjell Magne Bondevik er til reiðar at tosa um norskan ES-limaskap við undantøkum

Mynd: Reuters

ikki døma um tað, segði Joschka Fischer.

Ein kelda í Berlin sigur við Aftenposten, at tað ber ikki til hjá ES at gera við-merkingar til orðini hjá norska forsætisráðharran-

um, tí ES má fyrst fáa at vita, hvørji undantøk hann hugsar um, eitt nú um laksurin skal inn í sáttmál-an, og um oljan skal haldaðst uttanfyri.

Norðmenn eru ósamdir

um tað, sum Bondevik hev-ur sagt. Formaðurin í Ar-beiðaraflokkinum, Jens Stoltenberg, heldur, at tað var rætt av forsætisráðharr-anum at taka spurningin um ES-limaskap upp.

Asia fær sítt ES

Tíggu lond í Lands-synningsasia hava gjørt av at skipa økið sum ein felags marknað innan 2020

MARKNAÐUR

Árni Joensen

fartekst@mail.dk

Sáttmálin varð undirskriv-aður á toppfundi í ASEAN-felagsskapinum, og hann ber millum annað í sær, at allar tollforðingar millum londini skulu ruddast av vegnum innan 2020.

Tey tíggu londini eru Brunei, Kambodja, Laos, Vietnam, Indonesia, Filip-soyggjarnar, Singapore, Burma (Myanmar), Ma-laysia og Teiland. Umleið 500 milliónir fólk búgva í londunum, og felagsskap-urin verður mettur at fáa stóran búskaparligan týdn-ing undir liðini á teimum

báðum fólkaríkastu lond-unum í heiminum, Kina og Indía.

Á fundinum umrøddu leiðararnir í teimum tíggu londunum eisini eina ætlan um ein frihandlissáttmála við Kína. Stjórnarleiðarar-nir úr India, Japan og Suð-urkorea vóru eisini á fund-inum.

Ítróttur

Nr. 190 • mikudagur • 8. oktober 2003 • 77. árgangur • www.sosialurin.fo

Tór Ingar Akselsen til Molde

Ungi sandavágsmað-urin, sum hevur leikt við HB seinastu tey árinini, fór í gjár til Molde, har hann skal royndarvenja nakrar dagar

FÓTBÓLTUR

Edvard Joensen

edvard@sosialurin.fo

Sandavági:

Í gjár fór Tór Ingar Akselsen til Molde í Noreg, har hann skal royndarvenja í nakrar dagar. Væntandi kemur hann aftur longu í næstu viku, sigur hann.

Norska landskappingin, Tippeligaen, er komin so væl áleiðis, at tað verður enki burtur úr nokrum spæli sleiðis kortini, sigur Tór Ingar. Einir triggir dystir ella so eru eftir har yviri.

Tór Ingar Akselsen sigur, at hann sjálvur hevur fingið hetta sambandið í lag. Hann kennir fólk á leiðini, visir hann á. Faðirin er ætt-aður haðani, og gjøgnum tey sambond, hann har hev-ur, er hendan venjingin so ikomin.

Tó so, at tá hann í summ-ar kom við í landsliðshópin og eisini var á vøllinum onkran dystin, var tað við til at økja um áhugan har yviri, sigur hann.

Tór Ingar Akselsen fer at royndarvenja við Molde tað, sum eftir er av hesi vikuni, sigur hann. Longu mánadagin roknar hann við at vera aftur í Føroyum. So fara royndirnar og tíðin at visa, hvussu tað verður við víðari sambandi tann vegin. Hann sigur, at hann hevur



Tór Ingar Akselsen fór í gjár til Noregs, har hann skal royndarvenja við fótólts-felagnum Molde

Mynd: Álvur Haraldsen

í góðari tíð boðað felag sínum í Føroyum, HB, frá hesum møguleikanum, og at hann haðani er stuðlaður til at royna.

Ikki tí, sigur hann. Sáttmálin við HB er bara

galdandsi í ár afturat, so hann er í grundini friur at fara hvar sum helst. Men í lötuni er eingin avgerð tikin um hvat hann fer at gera, um hann ikki verður verandi í Molde.

Tað hevur verið upp á tal, at hann skuldi uttanlands í útnúgvingarørindum í vetur. Men um tað gerst til nakað meira við samband-inum við fótbóltni í Molde, verður tað helst til, at hann

fer at royna tað fyrst, segði Tór Ingar Akselsen við Sosialin, beint áðrenn hann fór í flogfarið í Vágum týs-morgunin.

Nýggj nevnd í Havnini

Havnar Telvingar-felag hevði aðal-fund mánakvöldið

TALV

tíðindaskriv

Eitt av evnnum á skránni var nevndar-valið. Fyri vali stóðu Herluf Hansen, sum hevur verið skrivari seinastu 4 árinu og Jóannes Guttesen, sum hevur verið formaður 3 tey seinastu árinu og undan tí kassameistari í 1 ár. Hesir fóru frá eftir egnum vali og fyri teir vórðu valdir Ólaf Berg og Arnbjørn Ó. Dals-gaard. Núverandi nevnd er sostatt mannað so-leiðis: Ólaf Berg, Arn-bjørn Ó. Dalsgaard, Jóh-an Gaard, Frants J. Eli-assen og Ronny í Lon. Tiltakslimur er Herluf Hansen. Nevndin skipar seg sjálv.

Nøkur tiltøk verða á skránni í næstum og fer felagið at skipa fyri 80-ára jubilæumskapping leygardagin tann 25/10-2003. Kappingin verður skipað sum liðkapping millum tey ymisku fel-øgini í Føroyum. Sama kvöld verður veitsla - um undirtøkan er nóg stór.

Barnatellingin byrjar aftur og verður telvað hvønn mikudag. Børn upp til 4. flokk telva frá kl. 16.00 til 18.00 og børn í 5. flokki og eldri frá kl. 18.00 til 20.00.

Upp, niður ella hvørki

Mikudagin verða tveir upp- og niður-flytingardystir leiktir

FÓTBÓLTUR

Jákup Mørk

jakup@sosialurin.fo

Eftir dystirnar um viku-

skiftið var greitt, hvussu leikast skal í seinastu dyst-unum á árinum, har stríðið um møguliga upp- og nið-urflyting skal avgreiðast.

Millum fyrstu og aðru deild eru tað TB og Skála, sum skulu takast, og her verður fyrri dysturin á Tvøroyri mikukvöldið.

Skála bjargaði sær í evsta umfarinum møguleikan, tá tað eydnaðist teimum at vinna 3-2 á EB/Streymi, og í mun til tann dystin eru ikki færri enn triggir leikar-tøkir aftur. Teir eru Arn-old Berg, Julian Florescu og Dusan Jaic. Hinvegin er Bogi Gregersen nú leik-

bannaður.

Og á Tvøroyri verður tað eftir øllum at døma eitt væl mannað TB-lið, sum tekur imóti. Í seinasta landskapp-ingardystinum spardi tvøramenn nakað av fólki, soleiðis at vandin fyri leikkanni ella skaðum kundi minimerast, og tí

verður talan helst um lið í sterkastu uppstilling.

Tað er tó ikki bert millum tær báðar ovastu deildirnar, at dystir skulu leikast. EB/Streymur gjørdust næstfremstir í triðju deild, og teir fara mikukvöldið at taka imóti LÍF í fyrra dystinum teirra millum um

upp- og niðurflyting. Og týsdagin leiktu FS Vágar og Fram um plássið millum fjórðu og triðju deild.

Allir returdystirnir eru settir á skránnar leygar-dagin.